BOA NOITE, ZOOLÓGICO

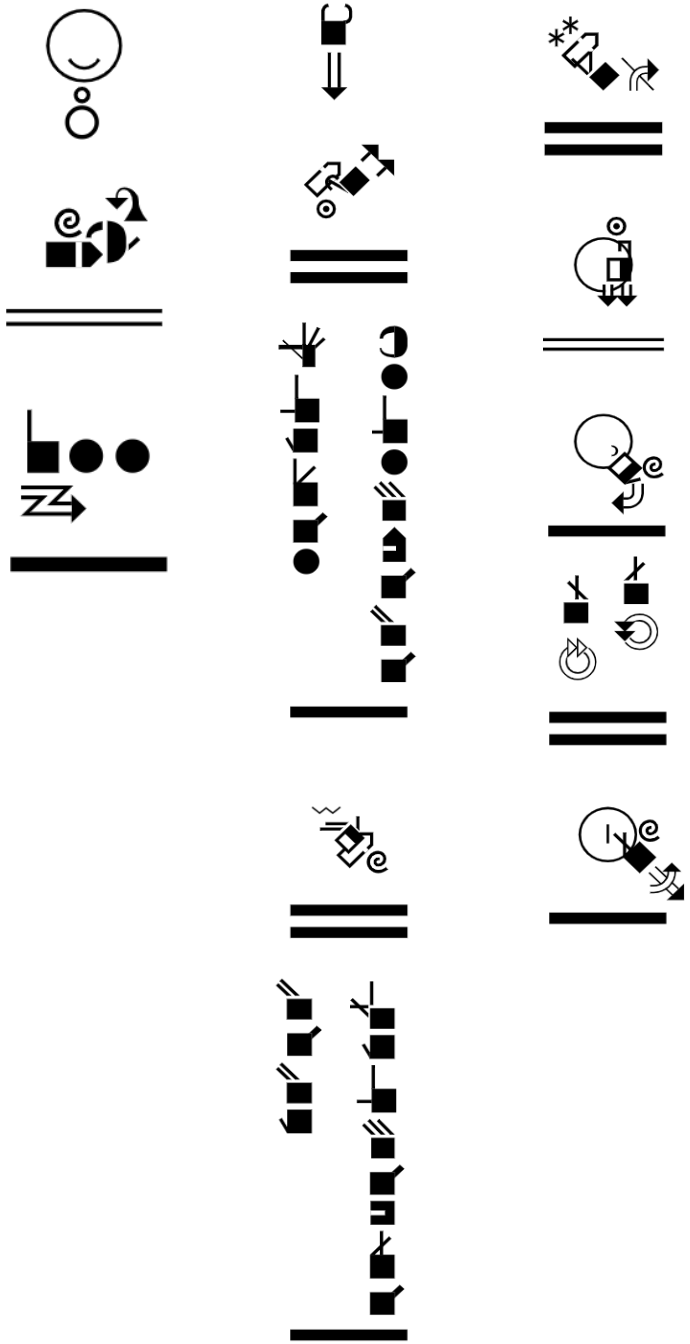
Acessível em Libras

Escrito por
Flávio Colombini

Ilustrado por
Nina Palmieri

Traduzido por
Miguel Castro
e Sirlene Leal

Tradução revisada por
Rubens Almeida



Copyright do texto © Flávio Colombini
Copyright das ilustrações © Nina Palmieri

Publicação: Ideias Brilhantes Editora
Diagramação: Flávio Colombini
Revisão de texto: Luisa Ghidotti

Agradecimentos:
Raquel Larangeira, Alessandra Colombini,
Alcidema Torres e Daniela Hessel.

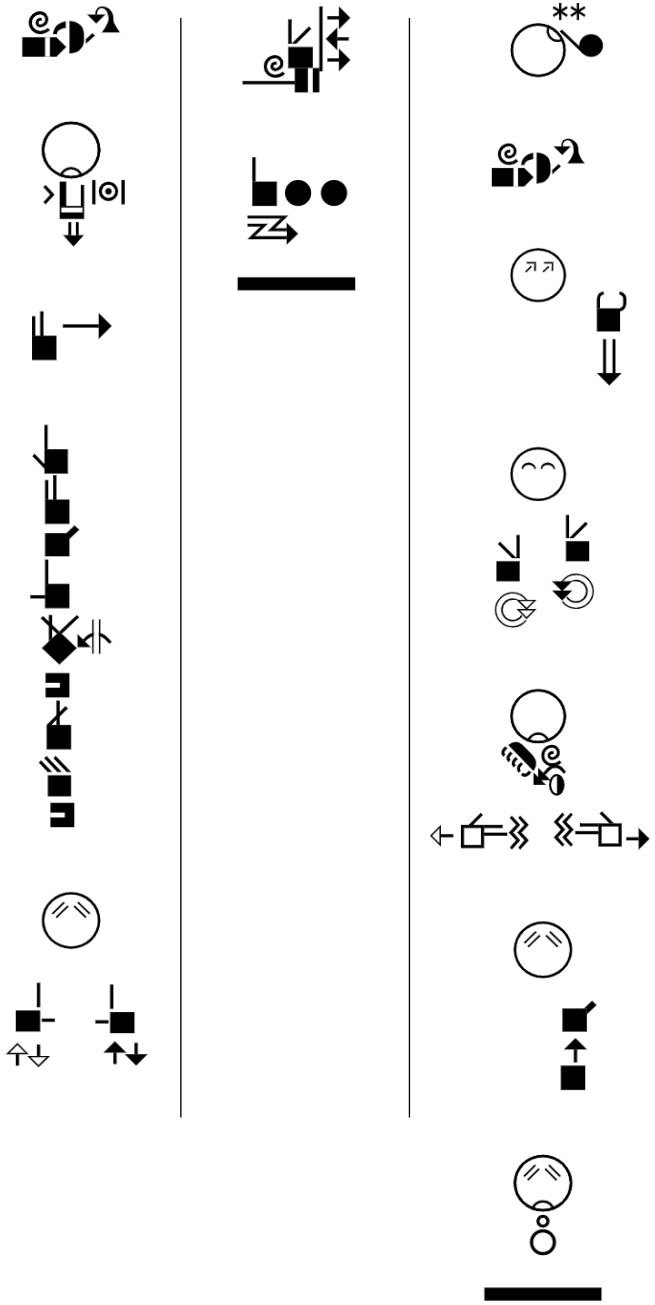
ISBN: 978-65-996699-1-0

Acessível
em Libras

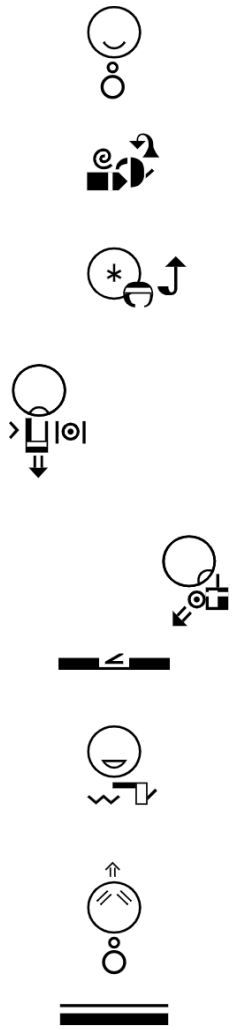
Toque ou passe seu celular para ver a história em Libras

Guilherme é o guarda noturno do zoológico.

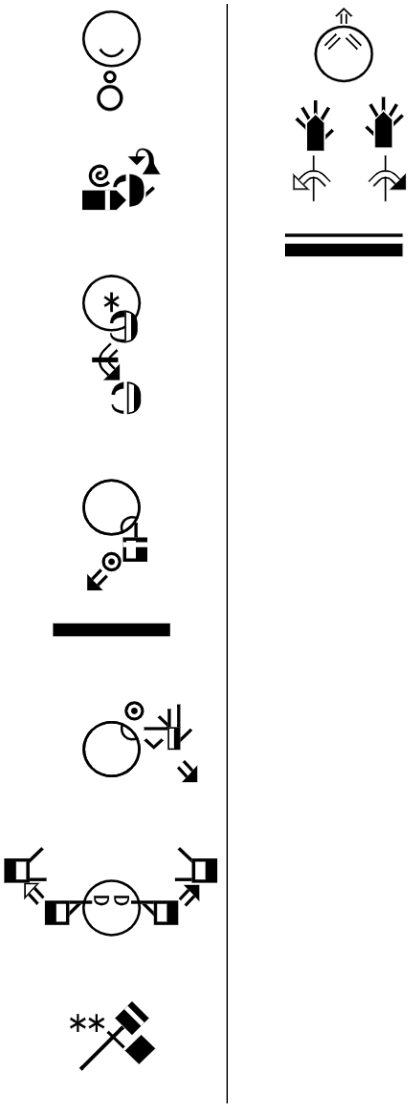
Toda noite ele faz uma ronda
para ver se os animais estão bem.



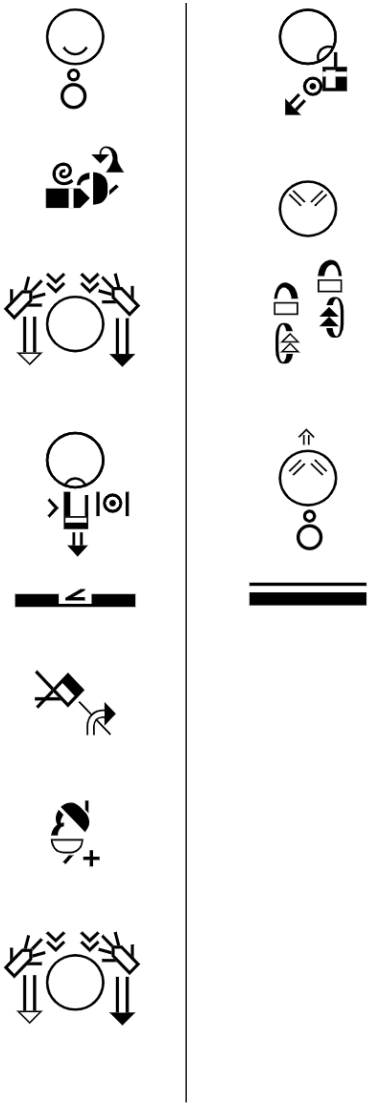
“Boa noite, elefante e elefanta!
Como foi a janta?”



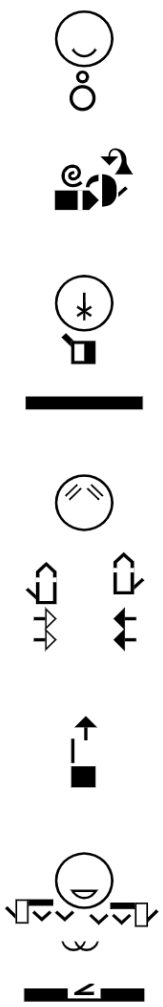
“Boa noite, dona anta.
A que horas você levanta?”



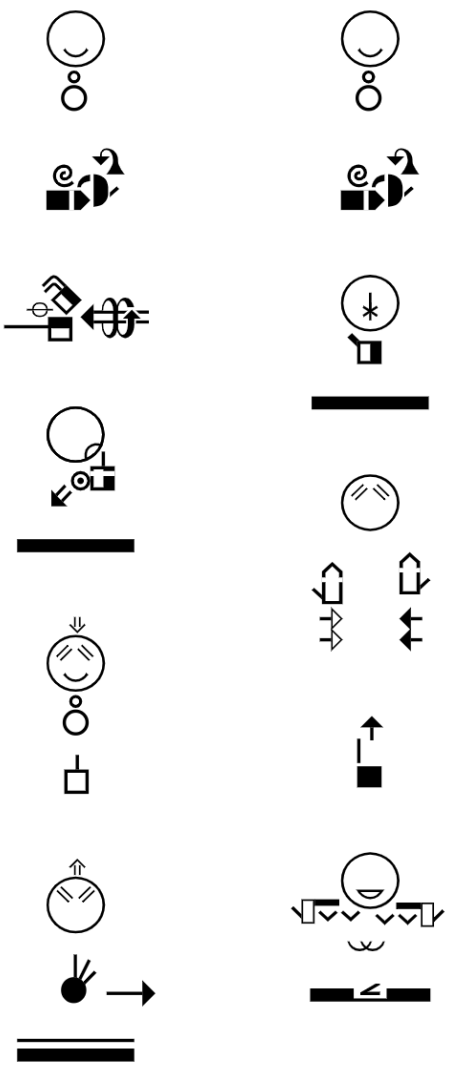
“Boa noite, seu leão!
Como está a patroa, dona leoa?”



“Boa noite, rinoceronte.
Hoje você comeu um monte!”

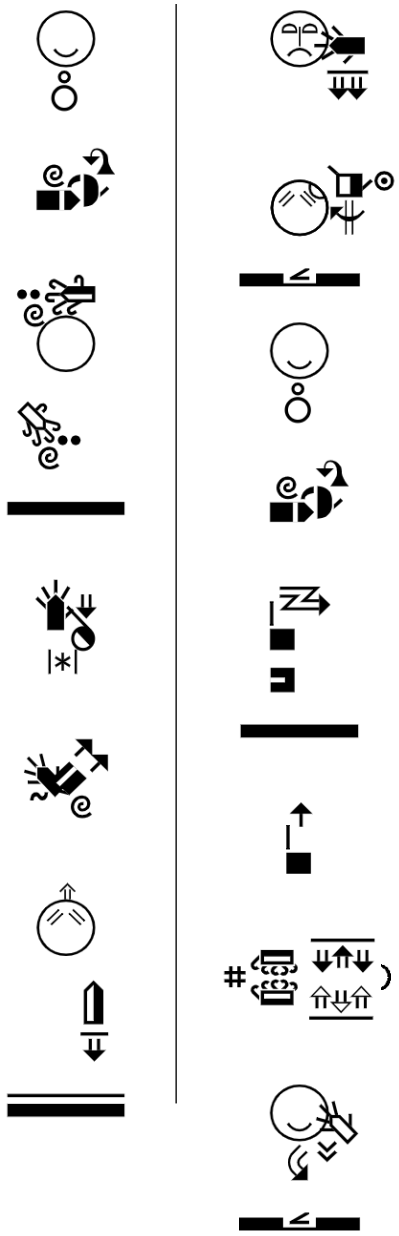


“Boa noite, dona jiboia.
Você está joia?”

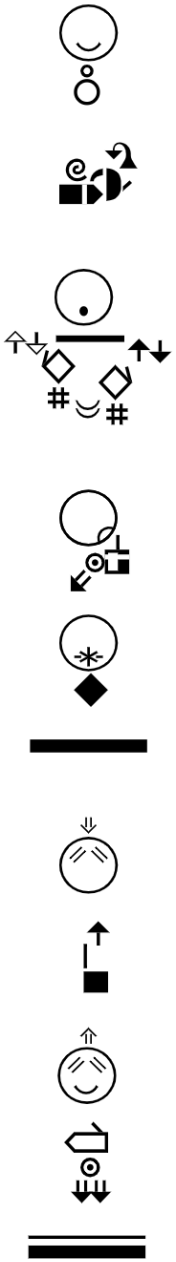


“Boa noite, chimpanzé.
Lavou bem o pé?
Não vai ficar com chulé!”

“Boa noite, seu Zé.
Você é um belo jacaré!”



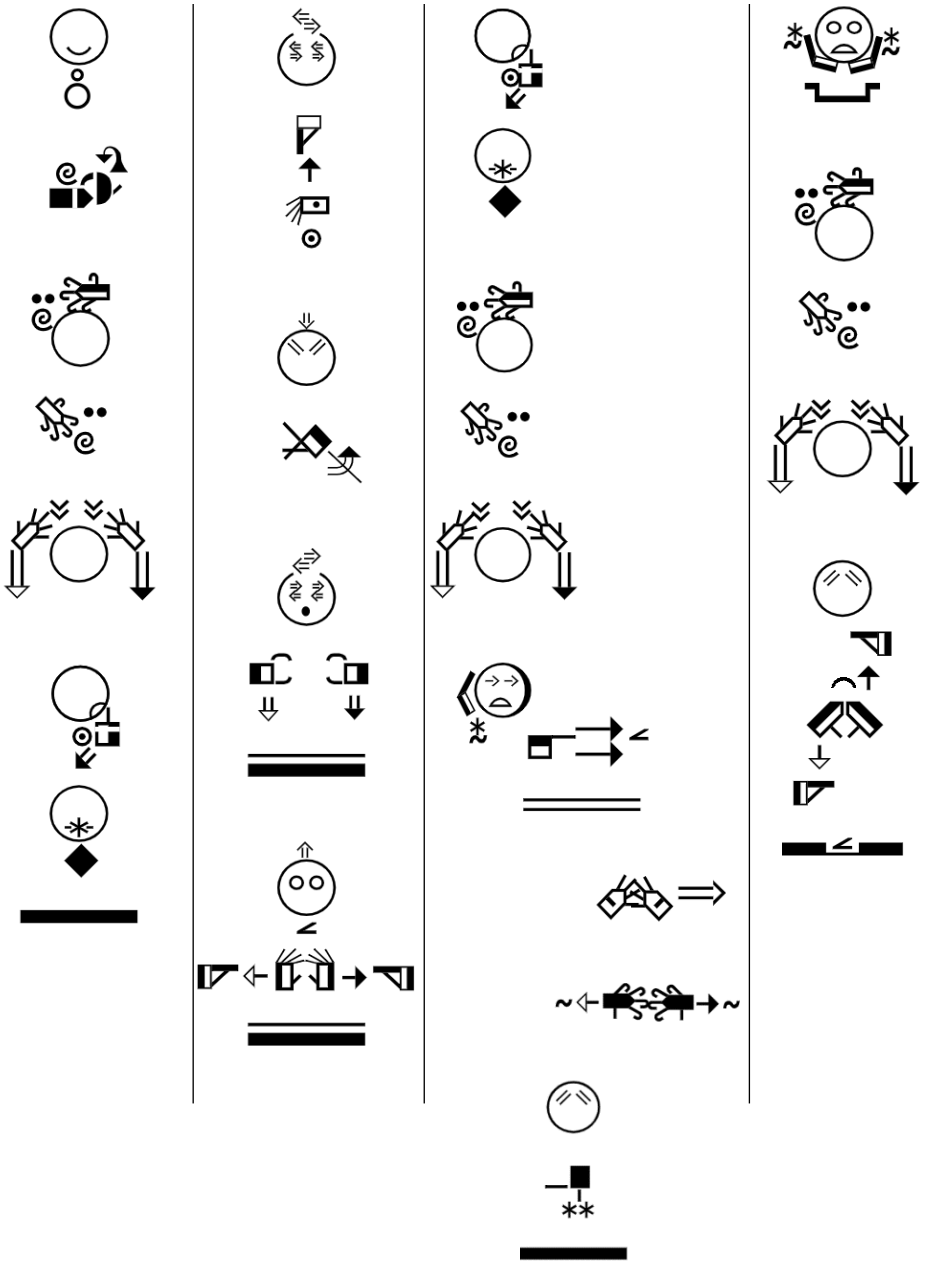
“Boa noite, mamãe gorila.
Você está tranquila?”



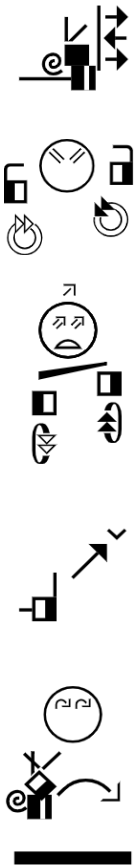
“Boa noite, mamãe sagui.
Cadê seu filhote? Não está aí?”

Ela apontou para uma
pequena abertura na jaula.

Oh, não, o sagui saiu por ali!

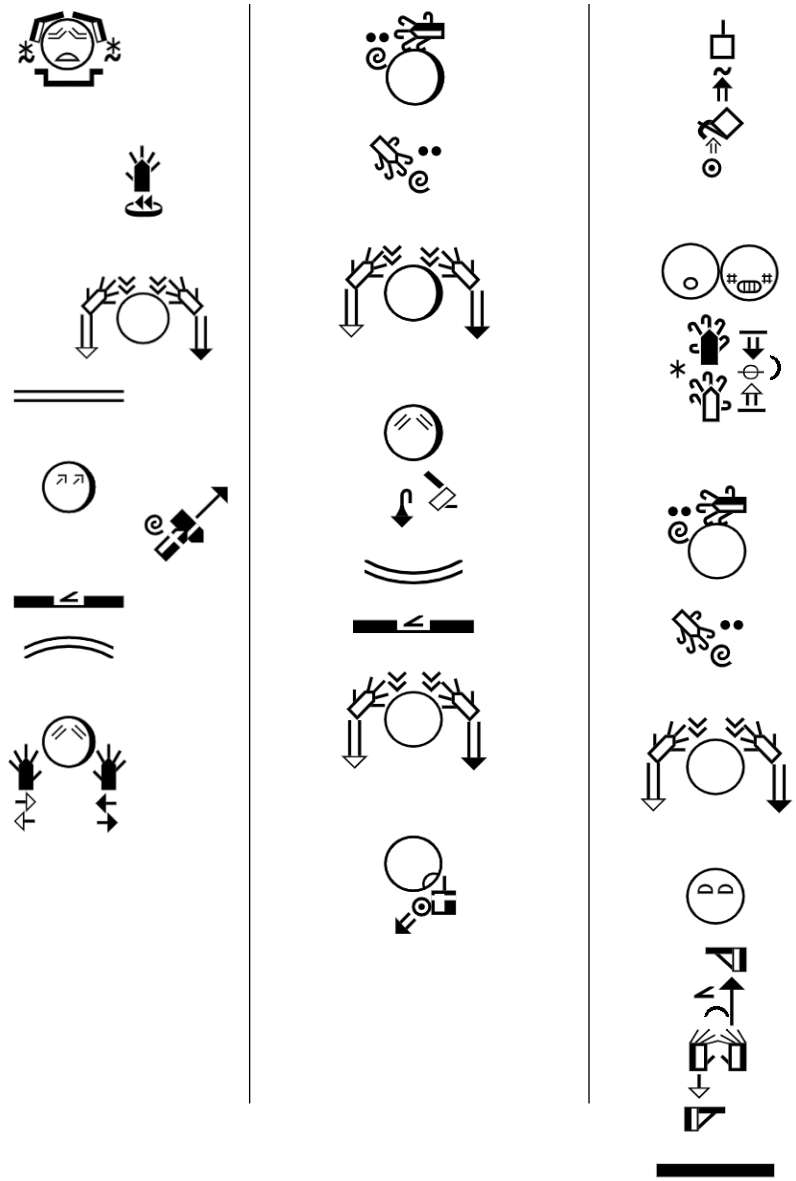


O guarda saiu desesperado
procurando o sagui por todo lado.



Oh, não, ele está no espaço do leão!
“Vem, sagui, vem aqui!”

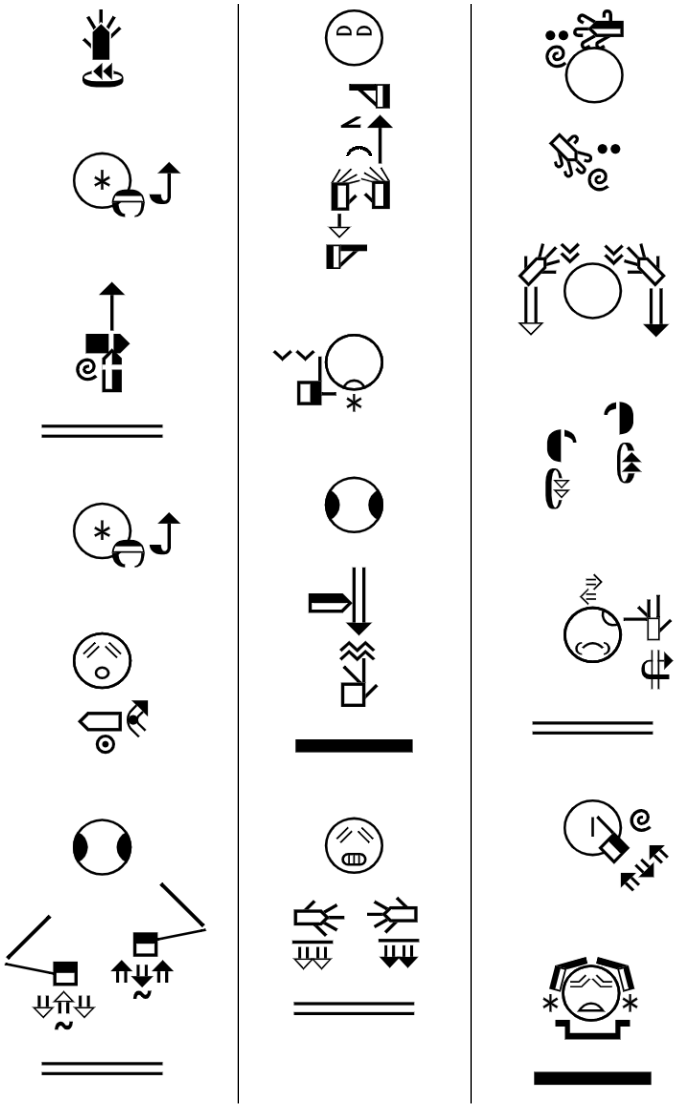
Quando a leoa
ia morder o sagui,
ele fugiu logo dali.



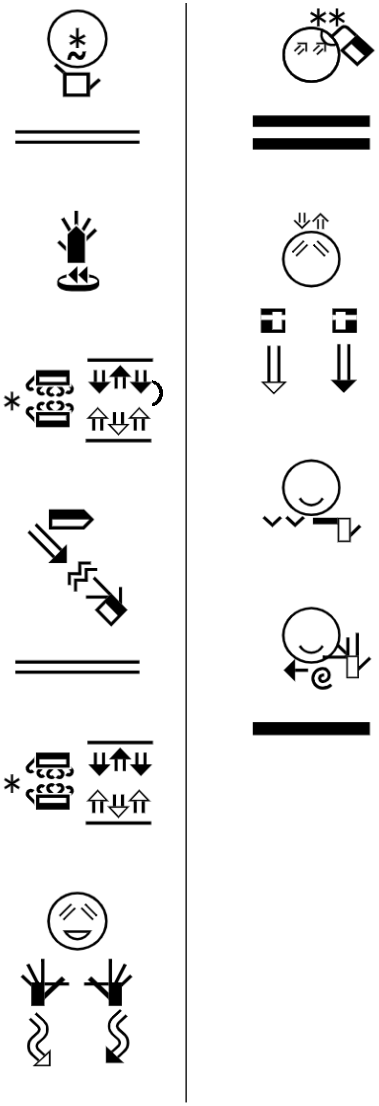
Foi parar no espaço
do elefante, que se
assustou e quase
pisou no sagui,

que fugiu dali
e caiu na água.

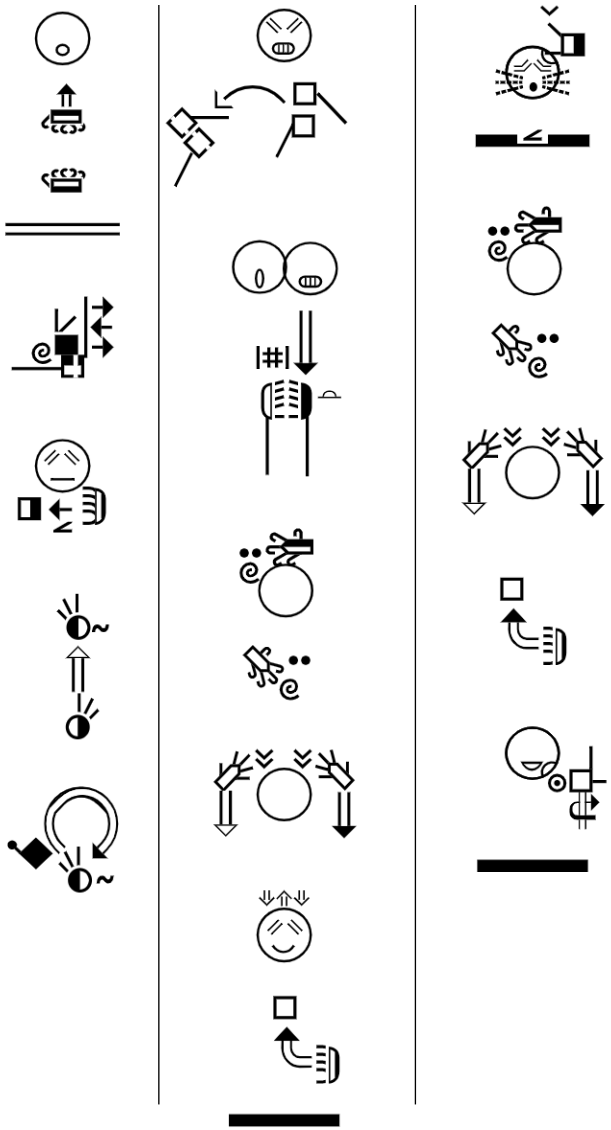
Ai! O filhote não sabia nadar,
ele ia se afogar!



O pior é que ele estava no tanque dos jacarés,
que ficaram felizes com a surpresa,
e queriam comer sagui de sobremesa.

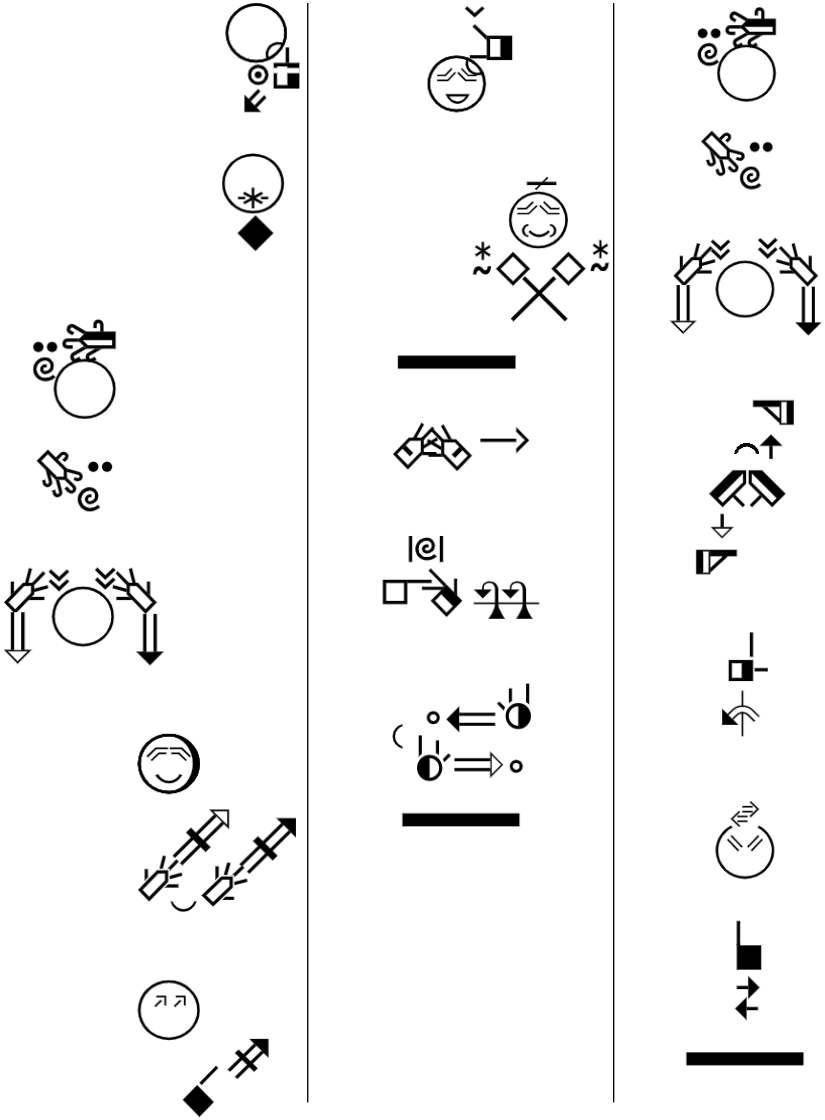


Quando eles iam abocanhá-lo, o vigia foi mais rápido
e resgatou o macaquinho com uma rede. Ufa, né?!
O sagui quase vira comida de jacaré!

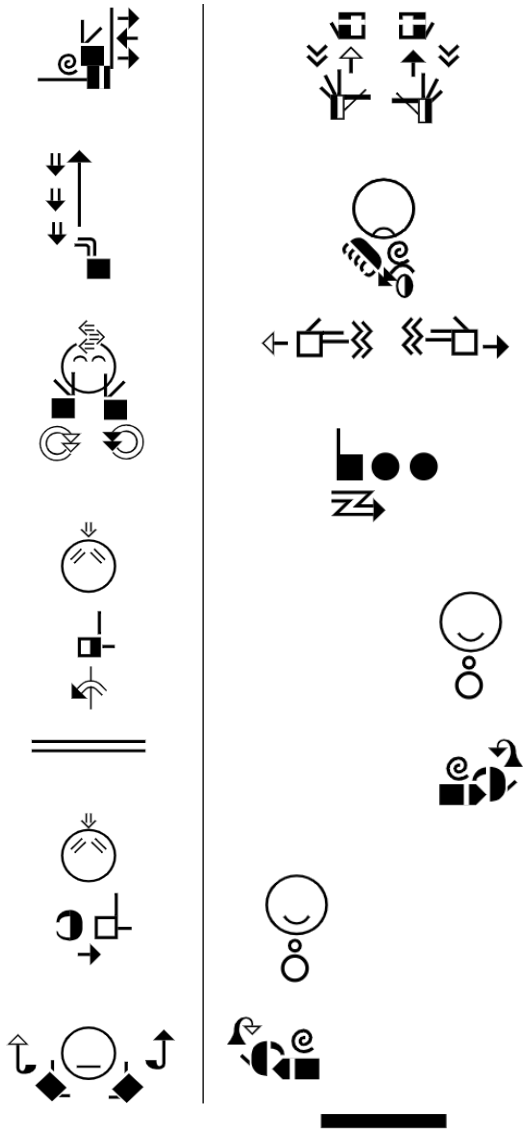


O filhote foi entregue a sua mãe,
que ficou aliviada
e deitou abraçada com ele.

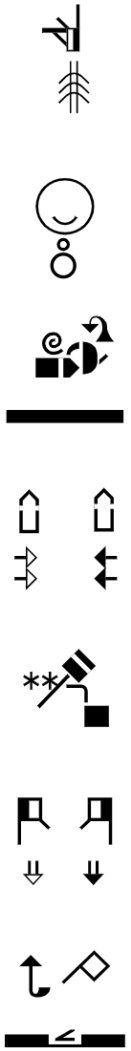
Guilherme fechou
o buraco da jaula do sagui,
para ele nunca mais fugir.



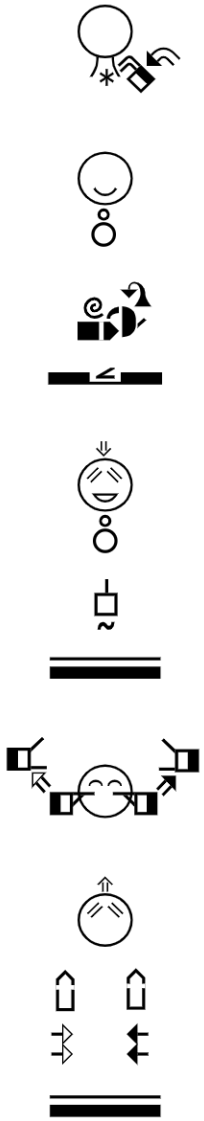
O vigia voltou a sua ronda e, é lógico,
continuou a desejar boa noite
aos animais do zoológico.



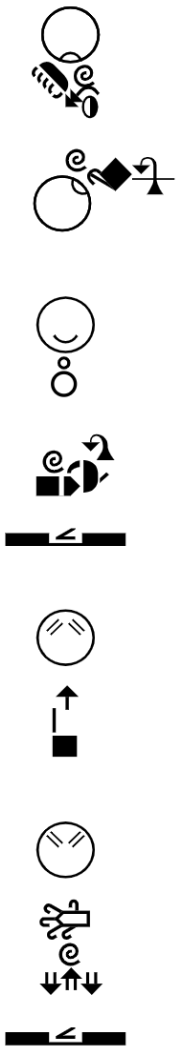
“Boa noite, dona lhama.
Tá na hora de ir para a cama!”



“Boa noite, seu morcego!
Como está?
Acabou de acordar?”

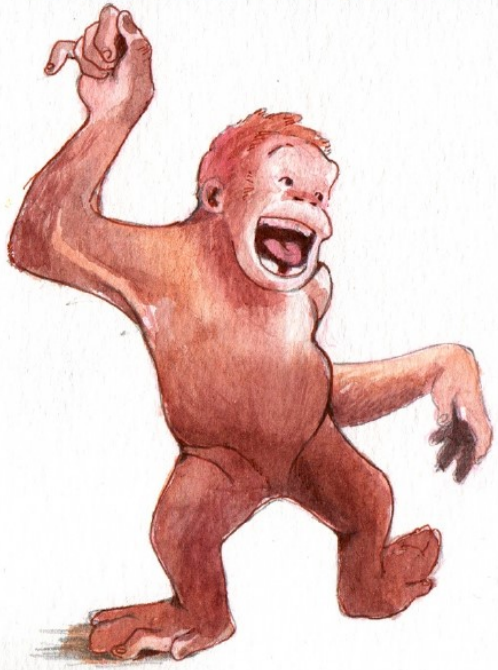


“Boa noite, pantera.
Você está uma fera!”

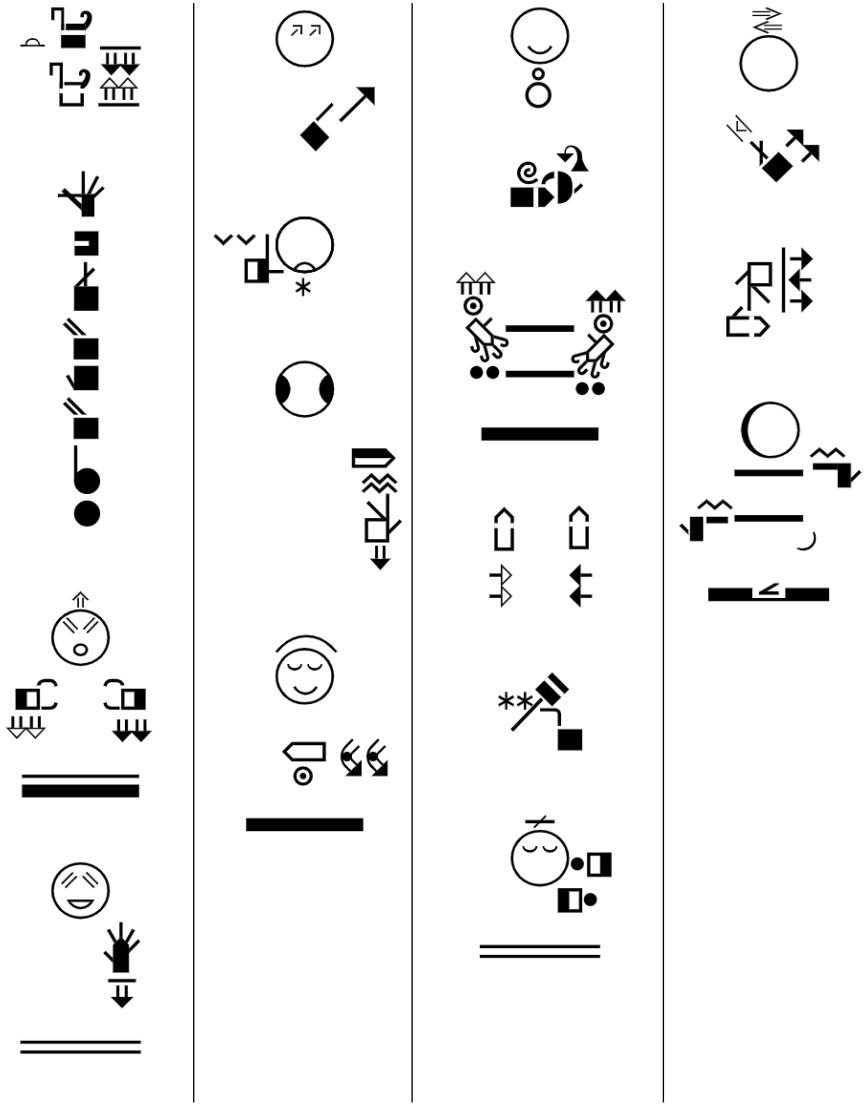


“Boa noite, dona girafa.
Você está uma graça!”

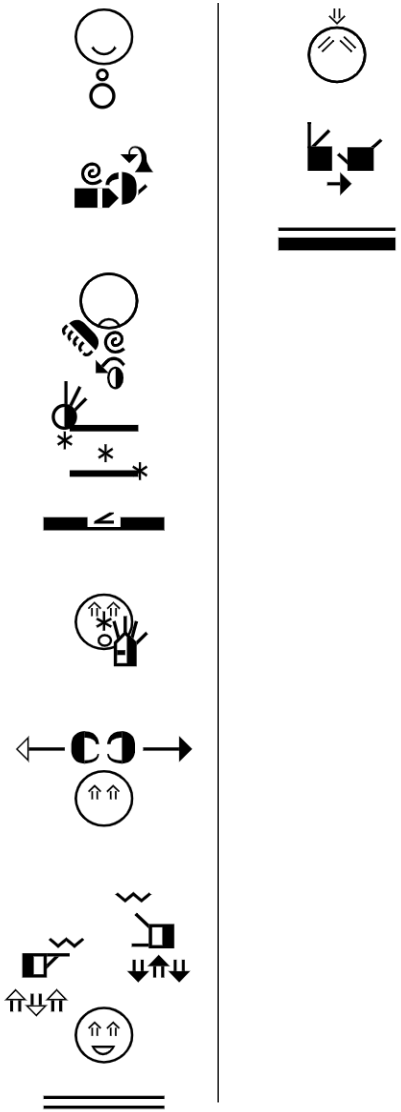
“Ué, cadê o hipopótamo Fernando?
Ah, está na água descansando.”



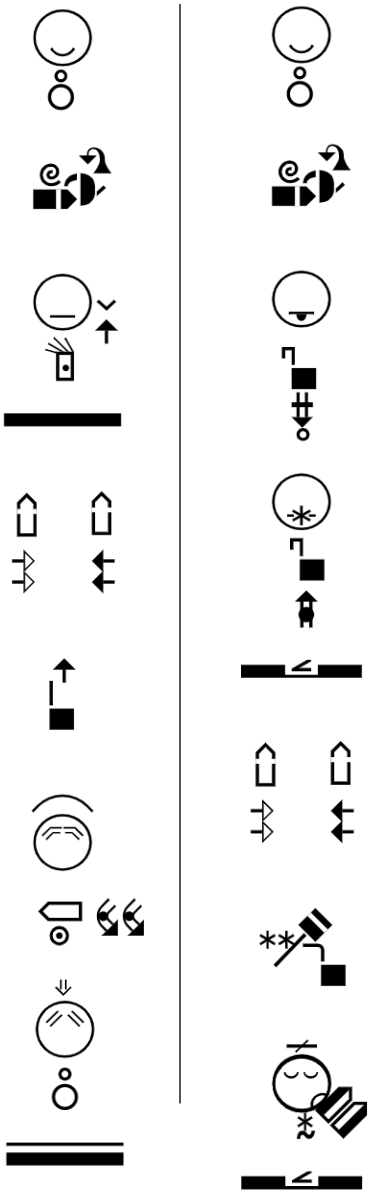
“Boa noite, orangotango.
É hora de dormir,
não de dançar tango!”



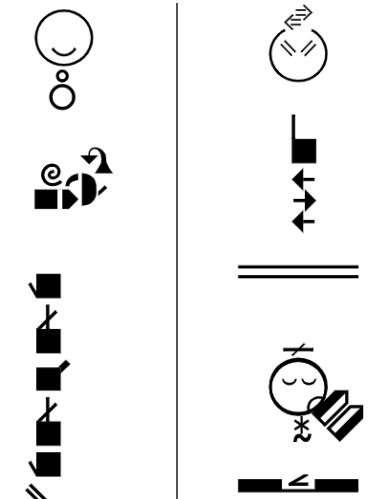
“Boa noite, onça pintada!
Vai contemplar a noite estrelada?”



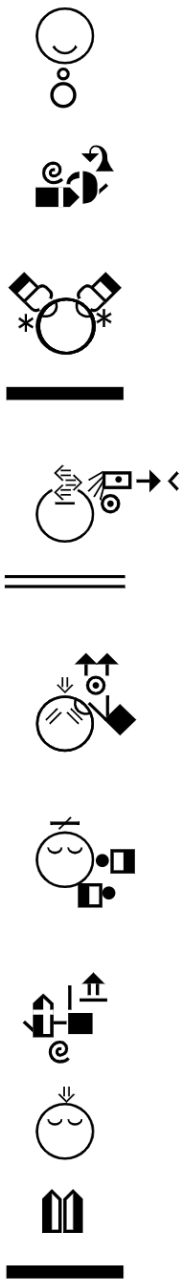
“Boa noite, lobo-guará.
Que tal ir descansar?”
“Boa noite, tamanduá.
Tá na hora de naná!”



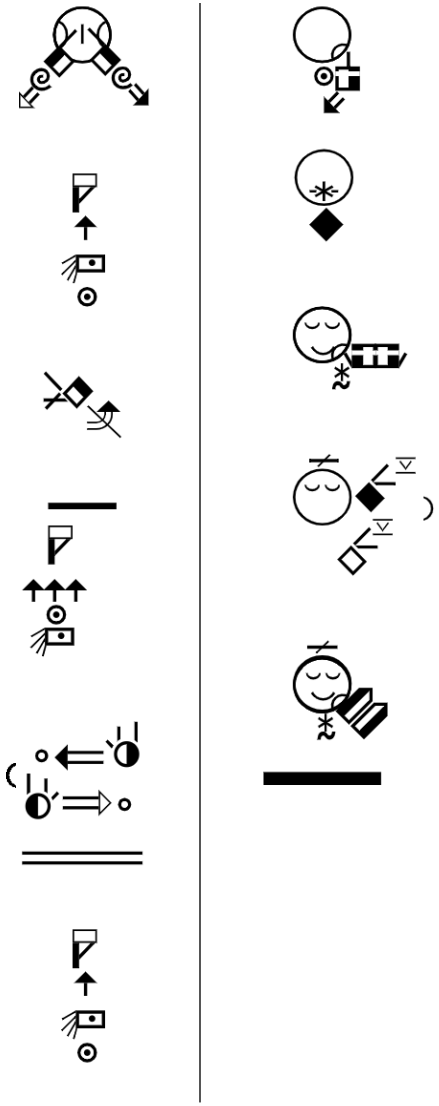
“Boa noite, ariranha.
Durma sem fazer manha!”



“Boa noite, urso.
Não esquece de orar
antes de deitar.”

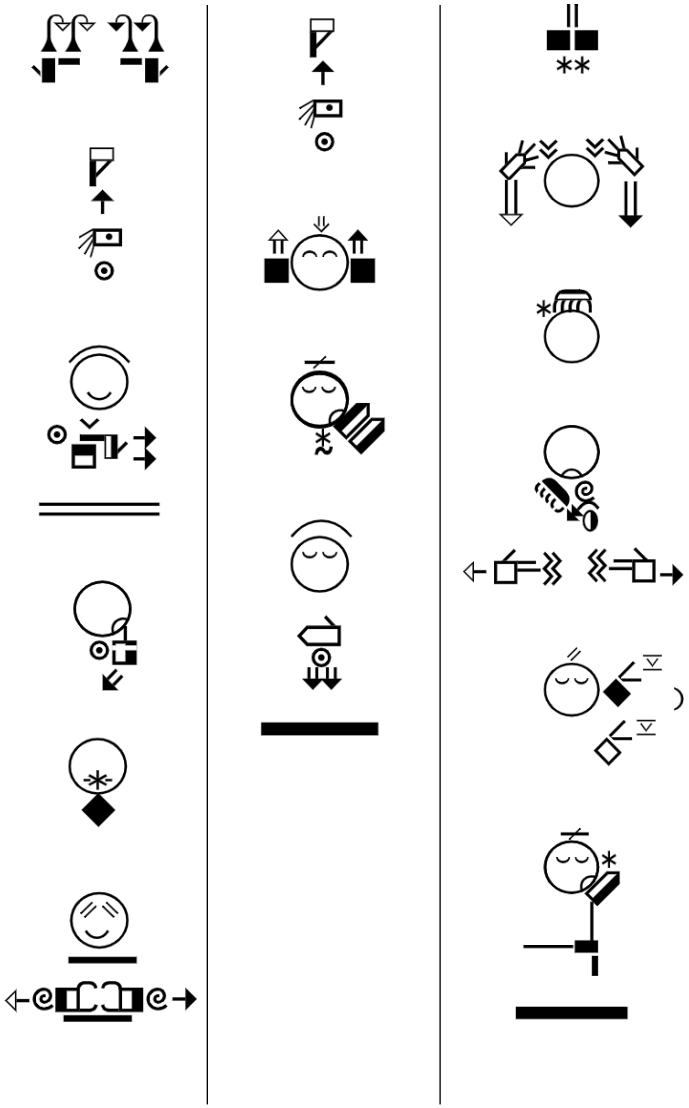


Os filhotes de guepardo
acabaram de mamar,
deitaram-se junto à mãe
e começaram a ninar.

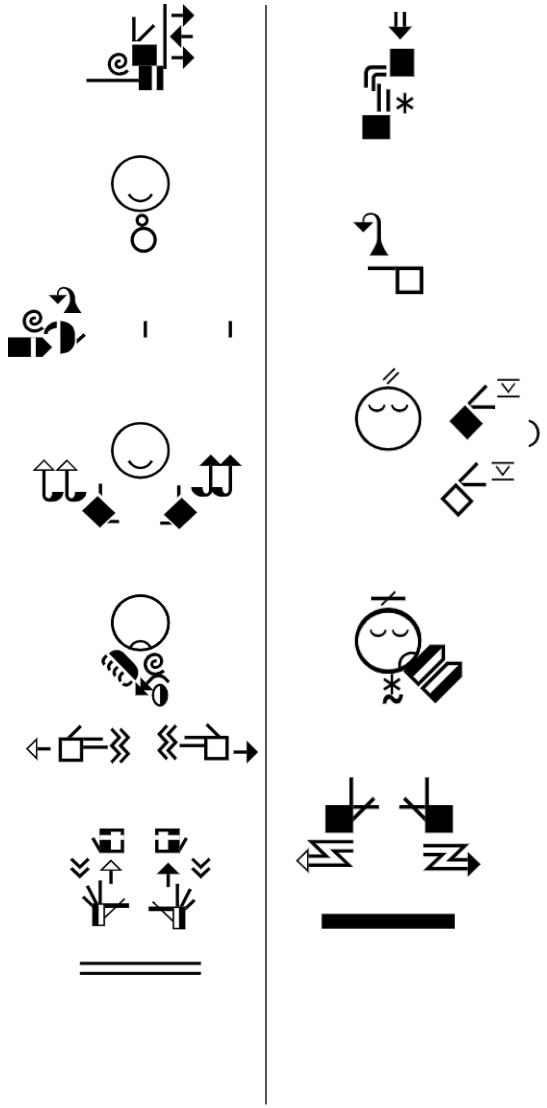


O filhote de canguru,
todo carinhoso,
entrou na bolsa da mamãe
e embalou num soninho gostoso.

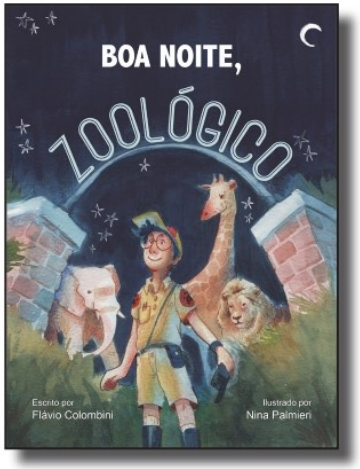
Até o rei das selvas
deitou no seu trono
e logo pegou no sono.



Depois de
desejar boa noite
a todos os animais,
o vigia se sentou
e descansou em paz.



Se você gostou do livro...



Compre um exemplar em papel

É um lindo presente para alguém especial!
Clique no link abaixo para ver onde o livro é vendido:
www.flaviocolombini.com/boa-noite-zoologico

Ajude outros a conhecerem o livro

Escreva uma avaliação positiva na loja onde você baixou o e-book. Conte para seus amigos que você leu um livro legal.

Siga o autor nas redes sociais

www.instagram.com/flaviocolombini

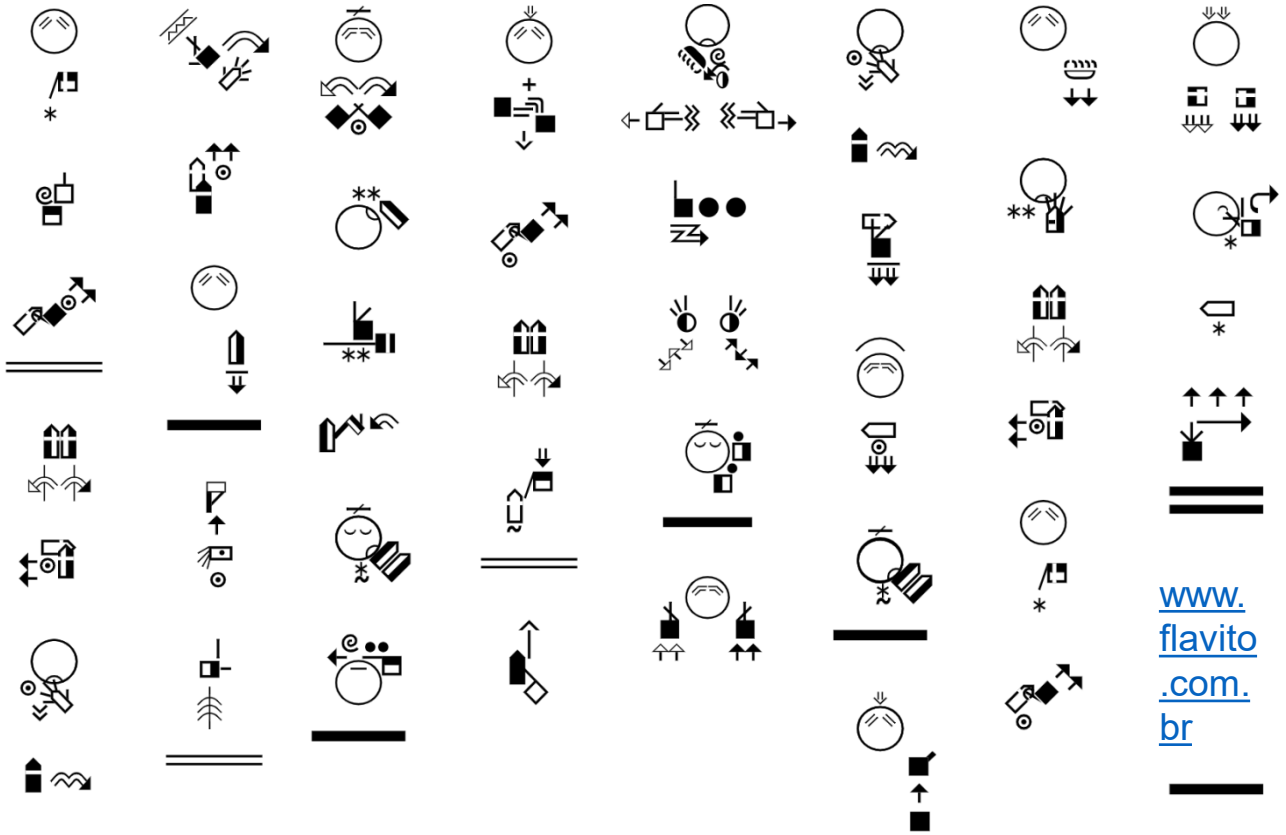
www.youtube.com/Flaviocolombini

www.facebook.com/flavito10

Autor

Flávio Colombini

Sou escritor, com vários livros escritos para o público infantil. Apesar de não ter filhos, sei que muitos pais têm dificuldade de colocar
as crianças para dormir. Por isso, tive a ideia de escrever esse livro, que mostra os
animais do zoológico se preparando para ir dormir. Espero que, ao acompanhar a leitura, as crianças se acalmem e tenham mais
facilidade de pegar no sono. Se você quiser conhecer os outros livros que eu escrevi, visite meu site: www.flavito.com.br.

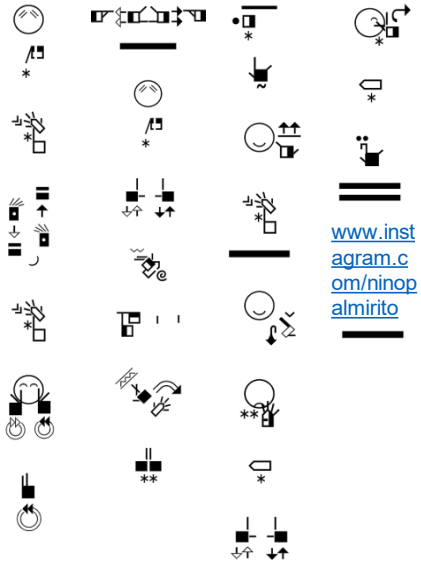


www.flavito.com.br

Ilustradora

Nina Palmieri

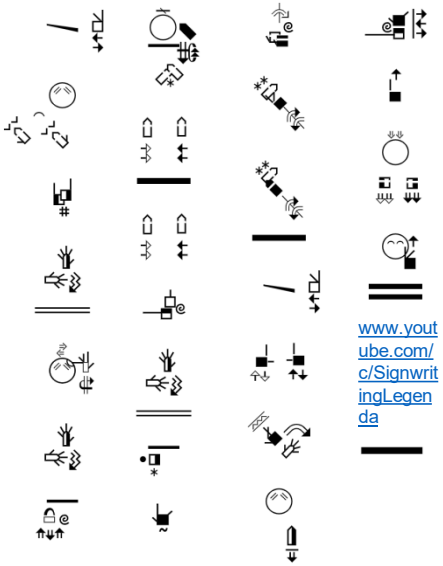
Sou artista, com formação em Artes Visuais pela Universidade de Brasília. Trabalho com ilustração em diferentes mídias e tenho muito amor por contar histórias através da arte. Conheça melhor o trabalho que eu faço visitando minha página no Instagram: www.instagram.com/ninopalmirito.



Tradutores

Miguel Castro e Sirlene Leal

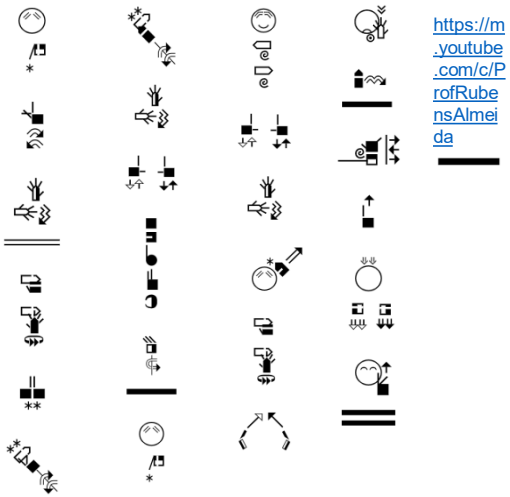
Quando crianças descobrimos a línguas de sinais, sem imaginar que ela se tornaria tão presente em nossas vidas. Hoje somos tradutores interpretes de Libras e amamos sinalizar e traduzir o mundo surdo em ouvinte e vice versa. Temos diversos trabalhos em nosso canal no YouTube: www.youtube.com/c/SignwritingLegenda.



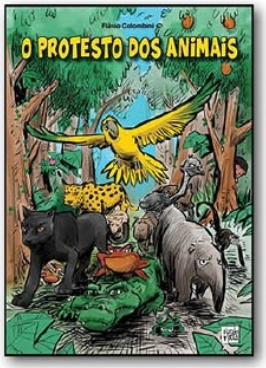
Revisor da tradução

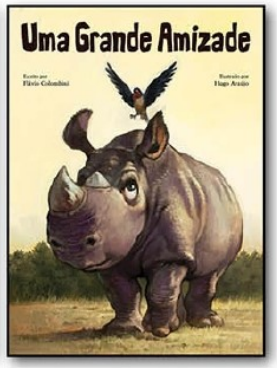
Rubens Almeida

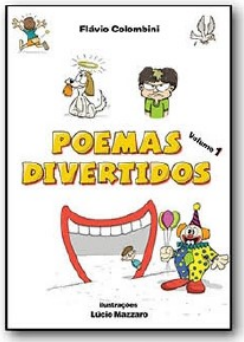
Sou professor de Libras e Escrita de Sinais (Sistema SignWriting) e Tradutor/Intérprete de Libras pela SEDUC-MA. Tenho imenso prazer e uma verdadeira paixão em trabalhar com a modalidade escrita da Libras, principalmente com materiais voltados para o público infantil. Tenho outros trabalhos em meu canal no YouTube: https://m.youtube.com/c/ProfRubensAlmeida

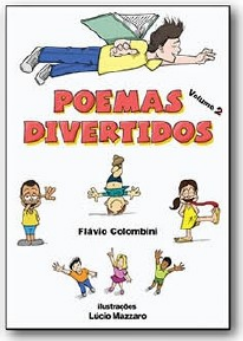


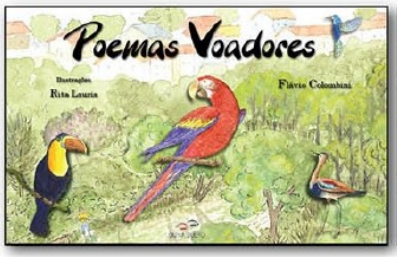
CONHEÇA OS OUTROS LIVROS DE FLÁVIO COLOMBINI:

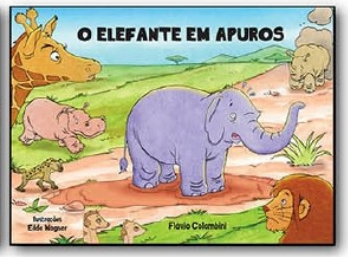


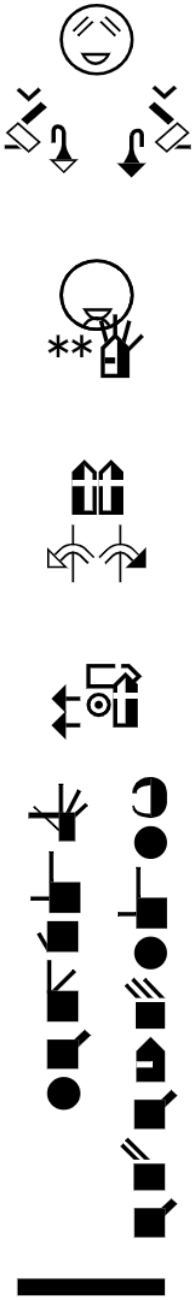


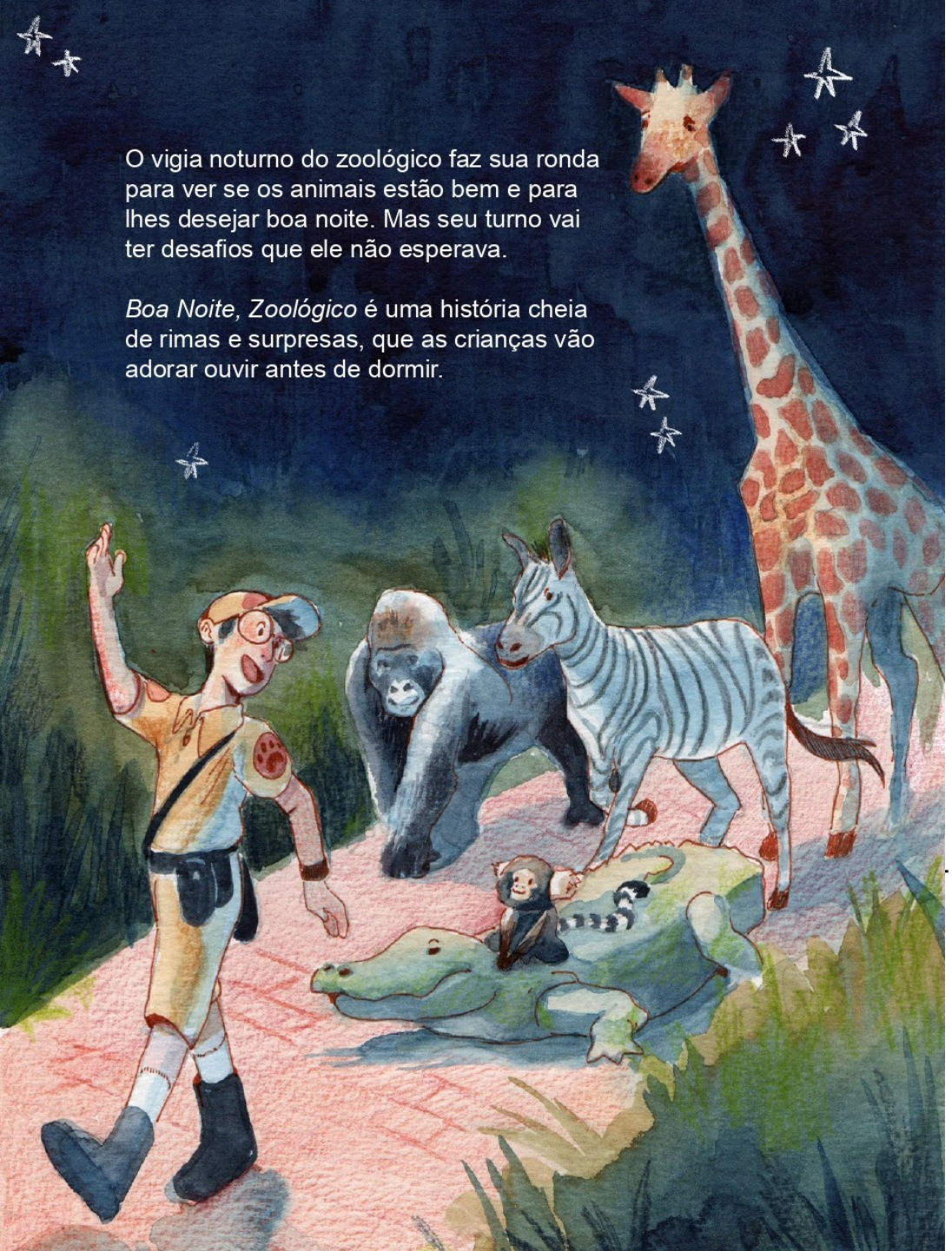
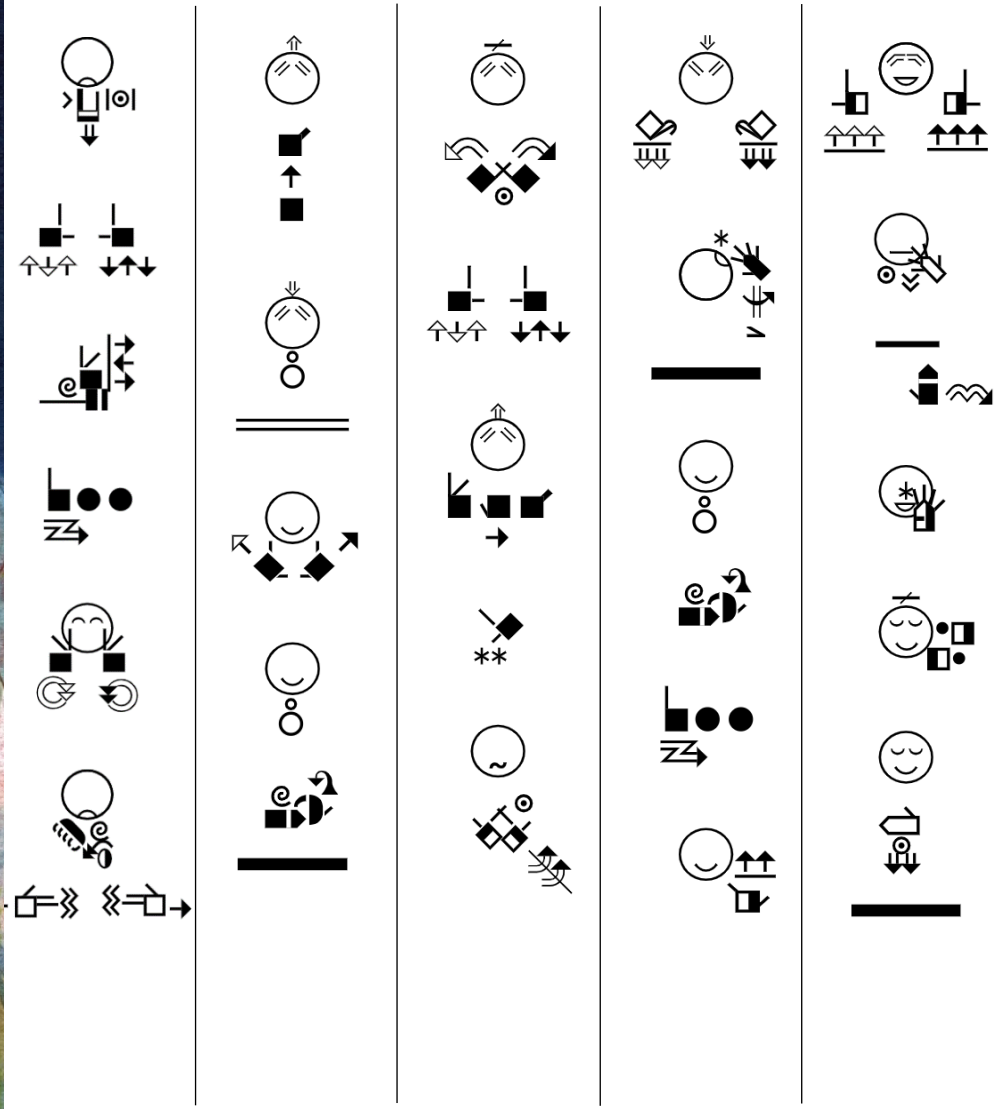










O vigia noturno do zoológico faz sua ronda para ver se os animais estão bem e para lhes desejar boa noite. Mas seu turno vai ter desafios que ele não esperava.

Boa Noite, Zoológico é uma história cheia de rimas e surpresas, que as crianças vão adorar ouvir antes de dormir.